

## VIII. DEL

## Tvister.

*Artikel 21.*

Enhver tvist mellem Rådet og privatpersoner om leverancer, tjenester eller fast ejendom henholdsvis ydet til eller erhvervet af Rådet henvises til voldgift i overensstemmelse med et af generalsekretæren med Ministerudvalgets godkendelse udfærdiget regulativ.

## IX. DEL

## Slutningsbestemmelser.

*Artikel 22.*

Nærværende overenskomst skal ratificeres. Ratifikationsinstrumenterne skal deponeres hos Det europæiske Råds generalsekretær. Overenskomsten træder i kraft, når syv signatarmagter har deponeret deres ratifikationsinstrumenter.

For at undgå enhver forsinkelse i Rådets virksomhed er signatarmagterne dog enige om i tiden, indtil denne overenskomst træder i kraft i overensstemmelse med de i foranstående stykke nævnte bestemmelser, foreløbigt at anvende overenskomsten allerede fra datoen for dens underskrift, forsåvidt deres respektive forfatninger tillader dette.

Til bekræftelse heraf har undertegnede befuldmægtigede, der behørigt er bemyndiget dertil, undertegnet nærværende almindelige overenskomst.

Udfærdiget i Paris, den 2. september 1949, på fransk og engelsk, begge tekster af lige gyldighed, i eet eksemplar, som skal bero i Det europæiske Råds arkiv. Generalsekretæren skal overgive en bekræftet genpart til hver af signatarmagterne.

For Kongeriget Belgiens regering:

*Louis Scheyven*

For Kongeriget Danmarks regering:

*J. C. W. Kruse*

For Den franske Republiks regering:

*Alexandre Parodi*

For Kongeriget Grækenlands regering:

*C. Xanthopoulos-Palamas*

For Den irske Republiks regering:

*Sean Murphy*

For Den italienske Republiks regering:

*Giustiniani*

For Storhertugdømmet Luxembourgs regering:

*Ant. Funck*